



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

*Istungidokument*

**A7-0260/2011**

1.7.2011

**\*\*\*I**

## **RAPORT**

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Galileo programmil põhineva globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi kaudu pakutava avalikule reguleeritud teenusele juurdepääsu võimaldamise üksikasjalikku korda (KOM(2010)0550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD))

Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon

Raportöör: Norbert Glante

### ***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus
- \*\*\* nõusolekumenetlus
- \*\*\*I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- \*\*\*II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- \*\*\*III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

### ***Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud***

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse õigusakti eelnõusse tehtud muudatused **paksus kaldkirjas**. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele ja tähistab neid õigusakti eelnõu osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

Kui õigusakti eelnõus soovitakse muuta kehtivat õigusakti, märgitakse muudatusettepaneku päises kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ning neljandale reale viide muudetavale sättele. Kui Euroopa Parlament soovib muuta kehtivat sätet, mida õigusakti eelnõus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Väljajäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...].

## SISUKORD

### lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT .....	5
SELETUSKIRI .....	20
VÄLISKOMISJONI ARVAMUS .....	22
MENETLUS .....	40



## EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Galileo programmil põhineva globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi kaudu pakutava avalikule reguleeritud teenusele juurdepääsu võimaldamise üksikasjalikku korda (KOM(2010)0550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2010)0550);
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artiklit 172, mille alusel komisjon esitas Euroopa Parlamendile ettepaneku (C7-0318/2010);
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3;
  - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 8. detsembri 2010. aasta arvamust<sup>1</sup>;
  - pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega;
  - võttes arvesse nõukogu esindaja poolt 15. juuni 2011. aasta kirjas võetud kohustust kiita parlamendi seisukoht heaks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4;
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 55;
  - võttes arvesse tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni raportit ja väliskomisjoni arvamust (A7-0260/2011),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
  2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatses seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
  3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

### EUROOPA PARLAMENDI MUUDATUSED\*

komisjoni ettepanekule

-----

---

<sup>1</sup> ELT C 54, 19.2.2011, lk 36.

\* Muudatused: uus või muudetud tekst on märgistatud paksus kaldkirjas, välja jäetud tekst on tähistatud sümboliga ■ .

## EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

mis käsitleb Galileo programmil põhineva globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi kaudu pakutava avalikule reguleeritud teenusele juurdepääsu võimaldamise üksikasjalikku korda

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut ja eriti selle artiklit 172,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu riikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust<sup>1</sup>,

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega;

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt<sup>2</sup>

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 683/2008 (Euroopa satelliitnavigatsiooni programmide (EGNOS ja Galileo) rakendamise jätkamise kohta)<sup>3</sup> lisas on sätestatud, et programmi Galileo spetsiifiliseks eesmärgiks on tagada, et süsteemi poolt edastatavaid signaale oleks võimalik kasutada ennekõike selleks, et garanteerida „avalik reguleeritud teenus” (edaspidi „PRS”), mis on mõeldud üksnes valitsuselt vastava loa saanud kasutajatele ning kasutamiseks eeskätt selliste tundlike rakenduste puhul, kui on oluline tagada **juurdepääsu tõhus kontroll ja** katkematu teenus.

(1 a) *Kuigi määruse (EÜ) nr 638/2008 asjakohaseid sätteid kohaldatakse ka nimetatud määruse lisas loetletud teenuste, sealhulgas PRSi suhtes, võttes arvesse süsteemi ja teenuse omavahelist seost õiguslikust, tehnilisest, operatiivsest, finantsilisest ja omandiõigusega seotud aspektist, on käesoleva otsuse kohaldamise eesmärgil asjakohane uuesti esitada eeskirjad julgeolekueeskirjade kohaldamise kohta.*

(3) *Euroopa Parlament ja* nõukogu on korduvalt **meelde tuletanud**, et Galileo programmil põhinev süsteem on tsiviilhalduses olev tsiviilsüsteem, see tähendab liidu institutsioonide kontrolli all tsiviilstandardite alusel tsiviilkasutuseks mõeldud süsteem.

(3 a) *Galileo on liidu satelliitnavigatsiooni-, positsioneerimis- ja ajastamisteenuste sõltumatuse seisukohast strateegilise tähtsusega programm, mis annab olulise panuse Euroopa 2020. aasta strateegia rakendamisse, mille eesmärk on arukas, jätkusuutlik ja kaasav majanduskasv.*

<sup>1</sup> ELT C 54, 19.2.2011, lk 36.

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi xx. xx 2011. aasta seisukoht.

<sup>3</sup> ELT L 196, 24.7.2008, lk 1.

- (4) Kõigist Euroopa satelliitnavigatsioonisüsteemide pakutavatest teenustest on PRS kõige kõrgema turvalisusega ja kõige tundlikum **ja seepärast sobib see teenuste jaoks, kus tuleb tagada töökindlus ja täielik usaldusväärsus**. See peab oma kasutajatele tagama katkematu teenuse ka kõige raskemates kriisiolukordades. Teenuse kasutamise reeglite rikkumise tagajärjed ei piirdu rikkumise toime pannud kasutajaga, vaid võivad mõjutada ka teisi kasutajaid. PRSi kasutamine ja haldamine apelleerivad seega liikmesriikide ühisvastutusele liidu ja nende eneste julgeoleku eest. Seega peab juurdepääs PRSile olema rangelt piiratud teatud kasutajate kategooriatega, mida pidevalt kontrollitakse.
- (5) **Seetõttu on vaja määratleda PRSile juurdepääsu eeskirjad, määrates eelkõige kindlaks juurdepääsu põhimõtted**, erinevate haldus- ja kontrollorganite funktsioonid, tootmise ja turvalisusega seotud tingimused ning ekspordikontrolli **süsteemi**.
- (6) Mis puudutab **PRSile juurdepääsu üldpõhimõtteid**, siis **PRSi kasutamine peab olema rangelt piiratud, võttes arvesse teenuse reaalsel eesmärki ja selle oadusi, ning liikmesriikidele, nõukogule, komisjonile ja Euroopa välisteenistusele antakse nende endi otsustusõiguse alusel piiramatut ja katkematu juurdepääsu kogu maailmas**. Lisaks sellele peab iga liikmesriik saama vabalt määrata PRSi volitatud kasutajad ja kasutuseesmärgid, sh selle kasutamine julgeolekuga seonduvatel eesmärkidel vastavalt minimaalsetele nõuetele.
- (7) Euroopa päritolu tehnoloogia kogu maailmas kasutamise edendamiseks võiksid teatavad kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid saada PRSi tarbijaks, sõlmides selleks nendega eraldi lepingud. Valitsustele kasutamiseks mõeldud kõrgendatud turvalisusega satelliitnavigatsiooni rakenduste puhul tuleks rahvusvaheliste lepingutega kehtestada kord ja tingimused, mille alusel kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid võivad PRSi kasutada, pidades silmas, et esmatähtis on kõigi turvanõuete täitmine. Nende lepingute raames tuleks lubada PRS-vastuvõtjate tootmist selliste eritingimuste ja -nõuete kohaselt, mis on vähemalt samaväärsed liikmesriikides kehtivate tingimuste ja nõuetelega. Need lepingud ei tohiks süüski hõlmata turvalisuse seisukohast tundlikke aspekte, nagu turvamoodulite tootmine.
- (7 a) **Lepingute läbirääkimistel kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega tuleb täielikult arvesse võtta, et on oluline järgida demokraatia ja õigusriigi põhimõtteid, inimõiguste ja põhivabaduste universaalsust ning jagamatust, kaitsta mõtte-, südametunnistus- ja usuvabadust ning sõna- ja teabevabadust, austada inimväärikust, võrdsuse ja solidaarsuse põhimõtteid ning Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni põhikirja põhimõtteid ja rahvusvahelist õigust**.
- (7 b) **Euroopa Kosmoseagentuuri julgeolekueeskirjad peaksid tagama kaitsetaseme, mis on vähemalt samaväärne sellega, mis on tagatud komisjoni otsuses 2001/844/EÜ, ESTÜ, Euratom<sup>1</sup> sätestatud komisjoni julgeolekueeskirjadega ning nõukogu otsuse 2011/292/EÜ<sup>2</sup> lisas sätestatud nõukogu julgeolekueeskirjadega**.
- (8) Üldises plaanis peavad liit ja liikmesriigid tegema kõik enesest oleneva, et tagada Galileo programmil põhineva süsteemi ning PRS-tehnoloogia ja seadmestiku julgeolek ja turvalisus, vältimaks PRSi kaudu edastatavate signaalide kasutamist selleks volitamata

<sup>1</sup> EÜT L 317, 3.12.2001, lk 1.

<sup>2</sup> ELT L 141, 27.5.2011, lk 17.

füüsiliste või juriidiliste isikute poolt ning PRSi kasutamist nende suhtes vaenulike kavatsustega.

- (9) Järelikult on oluline, et liikmesriigid kehtestaksid eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesolevast otsusest johtuvate kohustuste rikkumise korral, ning kontrolliksid nende rakendamist. Karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.
- (10) Haldus- ja kontrollorganite **puhul tundub**, et lahendus, mille kohaselt **peavad PRSi tarbijad** määrama PRSi eest vastutava asutuse kasutajate haldamiseks ja kontrolliks, on optimaalne PRSi kasutamise tõhusa halduse tagamise seisukohast, kuna see hõlbustab suhteid erinevate turvalisuse eest vastutavate üksuste vahel ja tagab kasutajate, eriti kohalike kasutajate pideva kontrolli vastavalt ühistele miinimumnõuetele. **Süüski tuleks tagada teatav paindlikkus, et võimaldada liikmesriikidel vastutus tõhusal viisil jaotada.**
- (10 a) **Käesoleva otsuse täitmisel tuleb isikuandmeid töödelda liidu õiguse kohaselt, nagu on sätestatud eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivis 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta)<sup>1</sup> ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiivis 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatus kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatus ja elektroonilise side direktiiv)<sup>2</sup>.**
- (11) Lisaks **peaks** määruse (EÜ) nr 683/2008 artikli 16 punkti a **alapunktis ii osutatud Galileo turvaseirekeskuse** üks ülesandeid **olema tagada operatiivne** liides erinevate PRSi turvalisuse eest vastutavate osapoolte vahel.
- (12) Nõukogul **ja kõrgel esindajal palutakse samuti osaleda PRSi haldamises** 12. juuli 2004. aasta **ühismeetme** 2004/552/ÜVJP (Euroopa satelliit-raadionavigatsioonisüsteemi toimimise aspektide kohta, mis mõjutavad Euroopa Liidu julgeolekut) **kohaldamise kaudu. Nõukogul palutakse samuti kiita heaks** rahvusvahelised **lepingud, millega antakse kolmandale riigile või rahvusvahelisele organisatsioonile** luba PRSi kasutada.
- (13) **Mis puudutab** vastuvõtjate **tootmist ja turvalisust, süs turvanõuetest tulenevalt saab sellega** tegeleda ainult liikmesriik, kes **on määranud PRSi eest vastutava pädeva asutuse, või liikmesriigis, kes on määranud PRSi eest vastutava pädeva astutuse, registreeritud ettevõtte. Peale selle peab vastuvõtja tootja** olema eelnevalt **nõuetekohaselt akrediteeritud turvalisuse akrediteerimise nõukogu poolt kooskõlas** määrusega (EL) nr 912/2010<sup>3</sup> ning järgima **turvalisuse akrediteerimise nõukogu otsuseid.** PRSi eest vastutavate asutuste ülesandeks on teostada **pidevat** kontrolli **nii selle akrediteerimismõude ja nende otsuste järgimise üle kui ka ühistest miinimumstandarditest tulenevatest** tehnilistest nõuetest kinnipidamise üle.
- (13 a) **Liikmesriik, kes ei ole määranud PRSi eest vastutavat asutust, peaks igal juhul määrama kontaktpunkti PRSi mõjutava mis tahes tuvastatud kahjuliku elektromagnetilise häire puhul juhtimisalaste küsimustega tegelemiseks. See kontaktpunkt on kas organ või isik või aadress, kelle/mille ülesandeks on vahendada teateid, ja kellega/millega saab**

<sup>1</sup> EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

<sup>2</sup> EÜT L 201, 31.7.2002, lk 37.

<sup>3</sup> ELT L 276, 20.10.2010, lk 11.



*ühendust võtta komisjon, kui tuvastatakse potentsiaalselt kahjulik elektromagnetiline häire, et see häire kõrvaldada.*

(14) *Seoses ekspordipiirangutega peab PRSi kasutamise, PRSi väljatöötamise ja PRSi jaoks tootmisega seotud seadmete, tehnoloogia ja tarkvara eksport liidust piirduma ainult kolmandate riikidega, kellel on liiduga sõlmitud rahvusvahelise lepingu alusel nõuetele vastav luba PRSi kasutamiseks, olenemata sellest, kas need seadmed, see tarkvara või tehnoloogia on loetletud nõukogu 5. mai 2009. aasta määruse (EÜ) nr 428/2009 (millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks)<sup>1</sup> I lisa või mitte. Kolmandat riiki, mille territooriumil asub Galileo programmil põhinevasse süsteemi kuuluv PRS-seadmestikuga vahejaam, ei loeta pelgalt sellest tulenevalt PRSi tarbijaks.*

(15) *Ühiste miinimumstandardite vastuvõtmiseks lisas esitatud valdkondades ja vajadusel nende standardite ajakohastamiseks tuleks komisjonile anda volitused võtta Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 290 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte seoses lisas tehtavate vajalike muudatustega, et võtta arvesse programmi rakendamisel tehtud edusamme. Eriti oluline on, et komisjon viiks oma ettevalmistustöö käigus läbi vastavaid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil.*

*Delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel ja koostamisel peaks komisjon tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.*

(15 a) *Tulenevalt nende võimalikust mõjust süsteemi, Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide turvalisusele nii eraldi kui ka ühiselt, on oluline PRSile juurdepääsu ning PRS-vastuvõtjate ja turvamoodulite tootmist käsitlevaid ühiseid eeskirju kohaldada kõigis liikmesriikides ühetaoliselt. Nende ühiste miinimumstandardite jõustamiseks on seetõttu komisjonile vaja anda volitused üksikasjalike nõuete, suuniste ja muude meetmete vastuvõtmiseks. Et tagada ühtsed tingimused käesoleva otsuse rakendamiseks, tuleks komisjonile anda rakendusvolitused. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes<sup>2</sup>.*

(15 b) *Auditid ja inspekteerimised, mida teeb komisjon liikmesriikide kaasabil, tuleks vajadusel teha viisil, mis on sätestatud nõukogu 31. märtsi 2011. aasta otsuse 2011/292/EL (ELi salastatud teabe kaitseks vajalike julgeolekueeskirjade kohta)<sup>3</sup> III lisa VII osas.*

(15 c) *PRSi kasutamise eeskirjad Galileo programmi alusel loodud globaalses satelliitnavigatsioonisüsteemis on PRSi osutamise eeltingimus. Komisjon peaks analüüsima, kas tuleks kasutusele võtta PRSi maksustamissüsteem, mis hõlmaks ka kolmandaid riike ja rahvusvahelisi organisatsioone, ning esitama Euroopa parlamendile ja nõukogule analüüsi tulemused.*

<sup>1</sup> ELT L 134, 29.5.2009, lk 1.

<sup>2</sup> ELT L 55, 28.2.2011, lk 13.

<sup>3</sup> ELT L 141, 27.5.2011, lk 17.

- (16) Arvestades seda, et käesoleva otsuse eesmärki, *nimelt korra määramine*, mille alusel liikmesriigid, nõukogu, komisjon, *Euroopa välisteenistus*, liidu ametid, *kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid saavad PRSi juurde pääseda*, ei ole liikmesriikide tasandil võimalik täielikult saavutada ning see oleks tegevuse ulatuslikkuse tõttu paremini saavutatav *liidu* tasandil, võib *liit* võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev otsus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.
- (16 a) *Nüpea kui teatatakse, et PRS on kasutusvalmis, tuleks kasutusele võtta aruandlus- ja läbivaatamismehhanism.*

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1  
Eesmärk

*Käesolevas otsuses sätestatakse eeskirjad, mille alusel liikmesriigid, nõukogu, komisjon, Euroopa välisteenistus, liidu asutused, kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid võivad saada GNSSi poolt Galileo programmi alusel pakutavale PRSi juurdepääsu.*

Artikkel 1 a  
Mõisted

*Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:*

- a) *„PRS” – avalik reguleeritud teenus;*
- b) *„PRSi tarbija” – liikmesriigid, nõukogu, komisjon, Euroopa välisteenistus ning liidu asutused, kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid, kui nendel asutustel, kolmandatel riikidel ja organisatsioonidel on nõuetekohane luba;*
- c) *„PRSi kasutaja” – füüsilised ja juriidilised isikud, kellel on PRSi tarbijalt saadud nõuetekohane luba PRS-vastuvõtja omamiseks või kasutamiseks;*
- d) *„GSMC” – Galileo turvaseirekeskus, mis on määruse (EÜ) nr 683/2008 artikli 16 punkti a alapunktis ii ja määruse (EL) nr 912/2010 artikli 6 punktis d osutatud Galileo turvakeskus;*
- e) *„turvalisuse akrediteerimise nõukogu” – määruse (EL) nr 912/2010 artikli 11 alusel Euroopa GNSSi süsteemi jaoks loodud turvalisuse akrediteerimise nõukogu;*
- f) *„GNSS” – globaalne navigatsioonisatelliitide süsteem;*
- g) *„EEAS” – Euroopa välisteenistus;*
- h) *„Euroopa GNSSi Agentuur ” – määrusega (EL) nr 912/2010 asutatud agentuur.*

Artikkel 2  
PRSi kasutamise üldpõhimõtted

2. *Liikmesriikidel, nõukogul, komisjonil ja EEASil on õigus PRSile piiramatule ja pidevale juurdepääsule ükskõik kus maailmas.*

3. *Iga liikmesriik, nõukogu, komisjon ja EEAS saab ise oma pädevuse kohaselt otsustada, kas ta kasutab PRSi.*

5. *Iga liikmesriik, kes kasutab PRSi, otsustab ise vastavalt artiklile 8a ning lisa punkti 1 alapunktidele i ja ii, millistel tema territooriumil elavate füüsiliste isikute või välisriigis selle liikmesriigi nimel ametiülesandeid täitvate isikute ning selles liikmesriigis registreeritud juriidiliste isikute kategooriatel on lubatud olla PRSi kasutaja ning mis otstarbel võib PRSi kasutada. Kasutamine võib hõlmata kasutamist julgeolekuga seotud eesmärkidel.*

*Nõukogu, komisjon ja EEAS otsustavad vastavalt artiklile 8a ning lisa punkti 1 alapunktidele i ja ii, millistel nende töötajate kategooriatel on lubatud olla PRSi kasutaja.*

6. *Liidu asutus võib saada PRSi tarbijaks üksnes ulatuses, mis on vajalik selle ülesannete täitmiseks ning vastavalt komisjoni ja selle asutuse vahel sõlmitud halduslepingus sätestatud üksikasjalikele eeskirjadele.*

7. *Kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid võivad saada PRSi tarbijateks üksnes siis, kui Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud korras:*

- a) *liidu ja kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel on sõlmitud teabeturbeleping, milles on määratud kindlaks salastatud teabe vahetamise ja kaitse raamistik ja milles nähakse ette vähemalt liikmesriigis tagatud kaitsega samaväärne kaitse tase, ning*
- b) *liidu ja kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel on sõlmitud leping, milles sätestatakse selle kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni PRSile juurdepääsu reguleerivate üksikasjalike eeskirjade alane kord ja tingimused. See leping võib hõlmata PRS-vastuvõtjate, välja arvatud turvamoodulite tootmist konkreetsel tingimustel.*

#### Artikkel 4

##### *Julgeolekueeskirjade kohaldamine*

1. *Iga liikmesriik tagab, et PRSi kasutajate ja kõigi tema territooriumil elavate füüsiliste isikute või kõigi seal asutatud juriidiliste isikute suhtes, kes tegelevad PRSi teenustega seotud ELi salastatud teabega, kohaldatakse riigi julgeolekueeskirju, millega tagatakse kaitsetase, mis on vähemalt samaväärne sellega, mis on tagatud komisjoni julgeolekueeskirjadega, mis on esitatud komisjoni otsuse 2001/844/EÜ, ESTÜ, Euratom lisas, ning nõukogu julgeolekueeskirjadega, mis on esitatud nõukogu otsuse 2011/292/EÜ lisas.*

2. *Liikmesriigid teavitavad komisjoni viivitamata lõikes 1 osutatud siseriiklike*

*Julgeolekueeskirjade vastuvõtmisest.*

3. Kui selgub, et *PRSi* seotud *ELi* salastatud teave on avaldatud *isikule*, kellel puudub volitus selle teadmiseks, *teeb* komisjon *asjaomase liikmesriigiga põhjalikult konsulteerides järgmist*:

- a) *teavitab salastatud PRSi andmete koostajat;*
- b) *hindab liidu või liikmesriikide huvidele tekitatud võimalikku kahju;*
- c) *teavitab asjaomaseid asutusi selle hindamise tulemustest ja lisab sellele soovitusel olukorra parandamiseks. Nimetatud asutused teavitavad viivitamata komisjoni meetmetest, mida nad kavatsevad võtta või on juba võtnud, sealhulgas juhtumite kordumise vältimiseks võetud meetmed, ja selliste meetmete tulemustest ning*
- d) *teavitab vajadusel Euroopa Parlamenti ja nõukogu nendest tulemustest.*

## I

### Artikkel 6.

#### PRSi eest vastutav asutus

1. PRSi eest vastutava asutuse *määrab*:
  - i) *iga PRSi kasutav liikmesriik ja iga liikmesriik, kelle territooriumil on registreeritud artikli 8 lõikes 1 osutatud üksus. Sellisel juhul moodustatakse PRSi eest vastutav asutus asjaomase liikmesriigi territooriumil ja see liikmesriik teavitab viivitamata komisjoni selle asutuse määramisest;*
  - ii) *nõukogu, komisjon ja EEAS, kui nad kasutavad PRSi. Sellisel juhul võib vastava korra kohaselt määrata PRSi eest vastutavaks asutuseks Euroopa GNSSi Agentuuri;*
  - (iii) *Euroopa Liidu asutus ja rahvusvaheline organisatsioon vastavalt artikli 2 lõigetes 6 ja 7 osutatud lepingule. Sellisel juhul võib määrata PRSi eest vastutavaks asutuseks Euroopa GNSSi Agentuuri;*
  - iv) *kolmas riik vastavalt artikli 2 lõikes 7 osutatud lepingule.*
- 1 a. *PRSi eest vastutava asutuse tegevuskulud katavad selle asutuse määranud PRSi tarbijad.*
- 1 b. *Liikmesriik, kes ei ole lõike 1 punkti i kohaselt määranud PRSi eest vastutavat asutust, määrab igal juhul kontaktpunkti, kes annab vajadusel abi PRSi mõjutavatest potentsiaalselt kahjulikest tuvastatud elektromagnetilistest häiretest teatamisel. Asjaomane liikmesriik teatab selle kontaktpunkti määramisest viivitamata komisjonile.*
- 1 c. *PRSi eest vastutav asutus tagab, et PRSi kasutamine on kooskõlas artikliga 8a ja lisa punktiga 1 ning et:*
  - i) *PRSi haldamiseks luuakse PRSi kasutajagrupid;*

- ii) iga kasutajagrupi või kasutaja PRSile juurdepääsu õigused määratakse kindlaks ning neid hallatakse;
- iii) PRSi võtmeid ja muud seonduvat salastatud teavet saadakse GSMCst;
- iv) PRSi võtmeid ja muud seonduvat salastatud teavet levitatakse kasutajatele;
- v) hallatakse vastuvõtjate ja muu seonduva salastatud tehnoloogia ja teabe turvalisust ning hinnatakse riske;
- vi) luuakse kontaktpunkt, mis annab vajadusel abi PRSi mõjutavatest potentsiaalselt kahjulikest tuvastatud elektromagnetilistest häiretest teatamisel.

*1 d. Liikmesriigi PRSi eest vastutav asutus tagab, et tema territooriumil registreeritud üksus võib välja töötada ja toota PRS-vastuvõtjaid ja turvamooduleid üksnes juhul, kui see üksus:*

- i) on nõuetekohaselt akrediteeritud turvalisuse akrediteerimise nõukogu poolt vastavalt määruse (EL) nr 912/2010 artikli 11 lõikele 2, ja
- (ii) järgib nii turvalisuse akrediteerimise nõukogu otsuseid kui ka artiklis 8a ja lisa punktis 2 sätestatud nõudeid PRS-vastuvõtjate ja turvamoodulite väljatöötamise ja tootmise kohta tema tegevusega seotud ulatuses.

*Kõik käesolevas lõikes käsitletud seadmete tootmise akrediteeringud vaadatakse läbi vähemalt iga viie aasta järel.*

*1 e. Lõikes 3 osutatud väljatöötamise ja tootmise ning väljapoole liitu toimuva ekspordi puhul tegutseb vastava liikmesriigi PRSi eest vastutav asutus kontaktisikuna üksuste jaoks, kes on pädevad PRSi kasutamise, väljatöötamise ja tootmisega seotud seadmete, tehnoloogia ja tarkvaraga seonduvate ekspordipiirangute osas, et tagada artikli 9 kohaldamine.*

*1 f. PRSi eest vastutava asutuse ja GSMC vahel luuakse ühendus vastavalt artiklile 8a ja lisa punktile 4, milles käsitletakse GSMC ja PRSi eest vastutava asutuse vahelist ühendust.*

*1 g. Lõiked 1 c ja 1 f ei mõjuta liikmesriikide võimalust delegeerida oma PRSi eest vastutava asutuse teatavaid konkreetseid ülesandeid vastastikusel nõusolekul teisele liikmesriigile, välja arvatud ülesannete puhul, mis on seotud suveräänse võimu teostamisega vastavate liikmesriikide territooriumil. Lõigetes 1 c ja 1 f osutatud ülesandeid ning lõike 3 kohaseid ülesandeid võivad liikmesriigid täita ühiselt. Asjaomased liikmesriigid teatavad sellistest meetmetest viivitamata komisjonile.*

*1 h. PRSi eest vastutav asutus võib erikokkuleppe alusel taotleda oma ülesannete täitmiseks Euroopa GNSSi Agentuurilt tehnilist abi. Asjaomane liikmesriik teatab sellisest korraldusest viivitamata komisjonile.*

**I**

*6 a. PRSi eest vastutavad asutused annavad iga kolme aasta järel komisjonile ja Euroopa GNSSi ametile aru ühiste miinimumnõuete täitmisest.*

7. 7 b. Komisjon annab Euroopa GNSSi ameti abiga *iga kolme aasta* möödumisel Euroopa Parlamendile ja nõukogule aru selle kohta, kuidas PRSi eest vastutavad asutused ühiseid miinimumnõudeid täidavad, *samuti nende nõuete tõsise rikkumise kõikide juhtumite kohta*.

8. Kui PRSi eest vastutav asutus *artiklis 8a sätestatud* ühiseid miinimumnõudeid eirab, võib komisjon *esitada soovitusi, võttes nõuetekohaselt arvesse subsidiaarsuse põhimõtet, konsulteerides asjaomaste liikmesriikidega ning saades vajaduse korral konkreetset lisateavet. PRSi eest vastutav asutus peab kolme kuu jooksul pärast soovitusi andmist kas järgima komisjoni soovitusi või nõuet, või avaldama soovi muude muudatuste tegemiseks, et tagada artiklis 8a nimetatud ühiste miinimumnõuete täitmine, ning need muudatused komisjoni nõusolekul rakendada*.

*Kui asjaomane PRSi eest vastutav asutus ei suuda pärast nimetatud kolmekuise perioodi lõppu ikka veel tagada ühiste miinimumnõuete järgimist, teavitab komisjon nõukogu ja Euroopa Parlamenti ning teeb ettepaneku sobivate meetmete võtmiseks.*

#### Artikkel 7.

##### *Galileo turvaseirekeskuse ülesanded*

*GSMC on operatiivliideseks PRSi eest vastutavate asutuste, ühismeetme 2004/552/ÜVJP alusel tegutseva nõukogu ja kõrge esindaja ning kontrollikeskuste vahel. Ta teavitab komisjoni mistahes sündmusest, mis võib PRSi tõrgeteta tööd mõjutada.*

#### Artikkel 8.

##### *Vastuvõtjate ja turvamoodulite tootmine ja turvalisus*

1. Liikmesriik võib *artikli 6 lõikes 1 d sätestatud nõudeid järgides anda* PRS-vastuvõtjate ja seonduvate turvamoodulite tootmise ülesande *tema enda territooriumil* või *teise* liikmesriigi territooriumil registreeritud *üksusele*. Nõukogu, komisjon ja *EEAS* võivad *enda kasutuseks mõeldud* PRS-vastuvõtjate ja seonduvate turvamoodulite tootmise ülesande anda liikmesriigi territooriumil registreeritud *üksusele*.

5. *Turvalisuse akrediteerimise nõukogu* võib igal ajal *võtta* lõikes 1 osutatud üksuselt *tagasi* loa, mis talle on antud PRS-vastuvõtjate või seonduvate turvamoodulite tootmiseks, kui *artikli 6 lõike 3 punktis ii* sätestatud nõuded ei ole täidetud.

#### Artikkel 8a

##### *Ühised miinimumstandardid*

1. *Artiklis 6 osutatud ühised miinimumstandardid, mida peavad järgima PRSi eest vastutavad asutused, peavad hõlmama lisa esitatud alasisid.*

2. *Komisjonile antakse volitused võtta vastu delegeeritud õigusaktid kooskõlas artikliga 12 ühiste miinimumstandardite vastuvõtmiseks lisa sätestatud valdkondades ning vajadusel muudatuste tegemiseks otsuse lisa ajakohamisel, et võtta arvesse programmi elluviimisel tehtud*

*edusamme, eelkõige seoses tehnoloogiaga ning turvalisuse vallas esinevate vajaduste muutumisega.*

*3. Komisjon võib lõikes 2 nimetatud ühiste miinimumstandardite põhjal võtta vastu vajalikud tehnilised nõuded, suunised ja muud meetmed. Need rakendusaktid võetakse vastu artikli 13a lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt.*

*4. Komisjon tagab lõigetes 2 ja 3 osutatud meetmete järgimiseks vajalike toimingute läbiviimise, ning tagab, et täidetakse kõiki PRSi turvalisuse ja selle kasutajate ning seonduva tehnoloogiaga seotud täiendavaid nõudeid, võttes täiel määral arvesse spetsialistide nõuandeid.*

*5. Käesolevas artiklis sätestatud nõuete paremaks järgimiseks korraldab komisjon vähemalt ühe korra aastas PRSi eest vastutavate asutuste kohtumise.*

*6. Komisjon kontrollib liikmesriikide ja Euroopa GNSSi ameti kaasabil, et PRSi eest vastutavad asutused peavad ühistest miinimumnõuetest kinni ning viivad läbi auditeid või inspekteerimisi.*

#### Artikkel 9. Ekspordipiirangud

*PRSi kasutamisega, PRSi väljatöötamisega ning PRSi jaoks toomisega seotud seadmete, tehnoloogia ja tarkvara väljapoole liitu eksportimiseks antakse luba üksnes kooskõlas artikliga 8a ja lisa punktiga 3 ning artikli 2 lõikes 7 osutatud lepingu alusel või [ ] vahejaamade hoolduse ja töö alaseid üksikasjalikke eeskirju käsitleva lepingu alusel.*

#### Ühismeetme 2004/552/ÜVJP rakendamine

[ ] Käesolevat otsust kohaldatakse, ilma et see mõjutaks meetmeid, mille kohta tehakse otsus ühismeetme 2004/552/ÜVJP kohaselt [ ] .

Artikkel 12.  
Delegeeritud volituste rakendamine

3. Komisjonile *antakse käesolevas artiklis* sätestatud tingimustel õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte.

*3 a. Artikli 82 lõikes 2 osutatud volitused antakse komisjonile viieks aastaks alates ...<sup>1</sup>; komisjon koostab delegeeritud volituste kasutamise kohta aruande hiljemalt kuus kuud enne viieaastase ajavahemiku lõppu.*

*3 b. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 8a lõikes 2 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmisotsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.*

*3 c. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teavitab ta sellest üheaegselt Euroopa Parlamenti ja nõukogu.*

*3 d. Artikli 8a lõike 2 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusaktid jõustuvad alles pärast seda, kui Euroopa Parlament või nõukogu ei ole esitanud neile vastuväiteid kahe kuu jooksul pärast nende teavitamist asjaomastest õigusaktidest või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne kahe kuu möödumist teatanud, et ei kavatse vastuväiteid esitada. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel võib seda ajavahemikku kahe kuu võrra pikendada.*

Artikkel 13a  
Komiteemenetlus

*1. Komisjoni abistab määrusega (EÜ) nr 683/2008 loodud komitee. See komitee on määruses (EL) nr 182/2011 määratletud komitee.*

*2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5. Kui komitee arvamust ei esita, ei võta komisjon rakendusakti eelnõu vastu ning kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artikli 5 lõike 4 kolmandat lõiku.*

<sup>1</sup> Käesoleva otsuse jõustumise kuupäev.



**Artikkel 14a**  
**Läbivaatamine ja aruandlus**

*Hiljemalt kaks aastat pärast PRSi töökorras olevaks kuulutamist esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande PRSi teenustele juurdepääsu võimaldavate eeskirjade nõuetekohase toimimise ja asjakohasuse kohta ning teeb vajaduse korral ettepaneku käesoleva otsuse muutmiseks.*

**Artikkel 14b**  
**Galileo programmi rakendamise erieeskirjad**

*Olenemata käesoleva otsuse muudest sätetest ja tingimused, et järgitakse artiklis 8a ja lisa sätestatud põhimõtteid, antakse süsteemide sujuva toimimise tagamiseks luba juurdepääsuks PRS tehnoloogiale ja PRS-vastuvõtjate omamise ja kasutamise õigusele*

- *komisjonile, võimaldamaks tal toimida Galileo programmi haldajana;*
- *Galileo programmi tulemusel loodud süsteemi operaatorile rangelt tema ülesannete täitmiseks, nagu on sätestatud komisjoniga sõlmitud spetsiaalses lepingus;*
- *Euroopa GNSSi Agentuurile, et võimaldada tal täita talle pandud ülesandeid, nagu on sätestatud komisjoniga sõlmitud erilepingus;*
- *Euroopa Kosmoseagentuurile üksnes teadusuuringute ja arendustegevuse jaoks ning infrastruktuuri loomiseks, nagu on sätestatud komisjoniga sõlmitud spetsiaalses lepingus.*

**Artikkel 14c**  
**Karistused**

*Liikmesriigid määravad kindlaks karistused, mida kohaldatakse käesoleva otsuse kohaselt vastuvõetud siseriiklike sätete rikkumise korral. Karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.*

**Artikkel 15**  
**Jõustumine ja kohaldamine**

1. Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.
2. *Liikmesriigid alustavad artikli 6 rakendamist hiljemalt kaks aastat pärast käesoleva otsuse jõustumist.*

**Artikkel 16. Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

*Ühised* miinimumstandardid

- 1. Seoses artikli 6 lõikega 1 c: PRSi kasutamise ühised miinimumstandardid hõlmavad järgmiseid valdkondi:**
  - i) PRSi kasutajagruppide moodustamine;**
  - ii) PRSi kasutajate ning PRSi tarbijate kasutajagruppide juurdepääsõiguste kindlaksmääramine ja haldamine;**
  - iii) PRSi võtmete ja seonduva salastatud teabe jaotamine GSMC ja PRSi eest vastutavate asutuste vahel;**
  - iv) PRSi võtmete ja seonduva salastatud teabe jaotamine kasutajatele;**
  - v) turvalisuse, sealhulgas turvaintsidentide haldamine ja riskihindamine seoses PRS-vastuvõtjatega ja seonduva salastatud tehnoloogia ja teabega;**
  - vi) PRSi mõjutavatest potentsiaalselt kahjulikest tuvastatud elektromagnetilistest häiretest teatamine;**
  - vii) PRS-vastuvõtjatega seotud rakenduslikud põhimõtted ja menetlused.**

2. *Seoses artikli 6 lõikega 1 d: PRS-vastuvõtjate ja turvamoodulite arendamise ja tootmise alased ühised miinimumstandardid hõlmavad järgmiseid valdkondi:*
- viii) *PRSi kasutaja segmendi akrediteerimine;*
  - ix) *PRS-vastuvõtjate ja PRS-tehnoloogia turvalisus teadusuuringute, arendustegevuse ja tootmise etapis;*
  - x) *PRS-vastuvõtjate ja PRS-tehnoloogia integratsioon;*
  - xi) *PRS-vastuvõtjate, turvamoodulite ja PRS-tehnoloogiat kasutavate seadmete kaitseprofiil.*
3. *Seoses artikli 6 lõikega 1 e ja artikliga 9: ekspordipiiranguid käsitlevad ühised miinimumstandardid hõlmavad järgmiseid valdkondi:*
- xii) *luba omavad PRSi tarbijad;*
  - xiii) *PRSigaga seotud materjalide ja tehnoloogia eksport.*
4. *Seoses artikli 6 lõikega 1 f: GSMC ja PRSi eest vastutava asutuse vahelisi ühendusi käsitlevad ühised miinimumstandardid hõlmavad järgmist valdkonda:*
- xiv) *andme- ja kõneside.*
-

## SELETUSKIRI

Euroopa satelliitnavigatsiooniprogramm GALILEO pakub kokku viit teenust: avatud teenus, kaubanduslik teenus, sertifitseeritud teenus, otsingu- ja päästeteenus ning avalik reguleeritud teenus. Käesolev ettepanek puudutab viimati nimetatud avalikku reguleeritud teenust (PRS), mis on mõeldud ainult riiklikult volitatud kasutajatele erilist kaitset vajavat kasutamiseks (näiteks väga olulised infrastruktuurid, transport, sise- ja välisjulgeolek, hädaabiteenused). Sellised kasutused nõuavad suurt täpsust ja usaldusväärsust, mistõttu PRSi puhul kasutatakse tugevaid ja krüpteeritud signaale.

Komisjoni ettepanekuga luuakse üksikasjalik õigusraamistik PRSi juurdepääsu reguleerimiseks ning kasutajate haldamiseks ja järelevalveks, millega tagatakse süsteemi turvalisus ning andmekaitse. Kuna teenuse teatavad kasutusviisid võivad olla poliitiliselt ja strateegiliselt tundlikud, mis nõuab turvalisuse kõrget taset, tuleb õigusraamistiku loomisel liikuda edasi väga ettevaatlikult. Nimetatud õigusraamistik hõlmab ühist ja ühtset kasutajate autoriseerimisprotseduuri tarbijate poolt. PRS kavatakse kasutusele võtta aastal 2014, kuid on siiski äärmiselt tähtis luua juba eelnevalt vajalik õigusraamistik, et liikmesriikidel ja muudel osalistel oleks piisavalt aega, et luua erinevad kontrollimehhanismid ning täita vajalikud turvanõuded.

Komisjoni ettepanekuga luuakse raamistik, mille alusel annavad PRSi tarbijad (liikmesriigid vabatahtlikult, nõukogu, komisjon ning teatavatel tingimustel Euroopa Liidu ametid, kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid) valitud PRSi kasutajatele nõuetekohase volituse PRS-vastuvõtja valdamiseks või kasutamiseks. Ettepanek sisaldab järgmisi punkte:

- kohustus määrata igale PRSi tarbijale PRSi eest vastutav asutus, et tagada nende kasutajate tõhus haldamine ja kontrollimine, kellel on volitus toota, omada või kasutada PRS-vastuvõtjaid;
- selliste ühiste miinimumnõuete kehtestamine, mida peavad järgima kõik tarbijad;
- kogu ELi hõlmava autoriseerimisprotseduuri kehtestamine ja kontrollimehhanismi loomine PRS-vastuvõtjate ning nende turvamoodulite valmistamiseks;
- rangete eeskirjade koostamine PRSi kasutamiseks mõeldud seadmete ja tehnoloogia ekspordi kohta;
- rahvusvaheliste organisatsioonide ja kolmandate riikide võimaliku PRSi tarbimise tingimuste väljatöötamine.

Raportöör toetab komisjoni ettepanekut. PRS on üks põhilisi Galileo abil pakutavaid teenuseid, mille katkematus ja turvalisus on tagatud ka kriisiolukorras. Kuna turvanõuete rikkumine võib mõjutada ka muid tarbijaid ja kasutajaid (näiteks võivad ohutusosalased puudujäägid tuua kaasa PRSi loata ning vaenulikel eesmärkidel kasutamise), peaks PRSi kasutamine, haldamine ja kontroll toimuma ühiste nõuete alusel. Raportöör on seisukohal, et käesolevas ettepanekus esitatud turvalisuse tagamismehhanism võimaldab saavutada õige tasakaalu ühelt poolt ELi tasandil toimuva ühiste miinimumnõuete määratlemise ja eeskirjade täitmise järelevalve ning teiselt poolt liikmesriikide praeguse järelevalverolli detsentraliseerimise vahel.

Raportöör soovib juhtida tähelepanu mõnedele, edasise arutelu seisukohast olulistele punktidele:

- õigusaktis tuleb senisest selgemalt eristada PRSi tarbijaid ja kasutajaid; tekstis tuleb järjekindlalt kasutada ühte määratlust;
- osalemine PRSis on kõigile liikmesriikidele vabatahtlik; samuti otsustavad liikmesriigid ise PRSi kasutusviisi üle ja selle üle, kas kasutajad teenuse kasutamise eest maksavad (seejuures võetakse arvesse, et GPSi kasutamine on tasuta); kuna kõik liikmesriigid ei pruugi tarbida PRSi

kohe algusest peale, oleks õiglane, kui süsteemi riiklike tegevuskulusid kannavad ainult PRSi tarbivad liikmesriigid, institutsioonid ja muud (rahvusvahelised) organisatsioonid;

- praegu on, muu hulgas turvakaalutlustel, vaja piirata PRS-vastuvõtjate tootmist Euroopa Liidu territooriumile; sellele vaatamata võiks tulevikus olla võimalik laiendada tootmist muudesse riikidesse, nagu Šveits, Norra või Ameerika Ühendriigid; sellisel juhul tuleks loomulikult sõlmida vastavad julgeolekukokkulepped, mis sisaldavad ka autoriseerimise tingimusi, et tagada ühiste miinimumnõuete järgimine;
- kuna julgeolekueeskirjade rikkumine mõjutab ka muid tarbijaid ja kasutajaid ning võib põhjustada turvalisuse vähenemist, tuleks kehtestada selge kord olukorra jaoks, kui mõni PRSi eest vastutav asutus ei täida ühiseid miinimumnõudeid; eespool nimetatud kord peaks lõppkokkuvõttes tagama selle, et tagatakse nõuete järgimine kogu ELis.

22.3.2011

## VÄLISKOMISJONI ARVAMUS

tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Galileo programmil põhineva globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi kaudu pakutava avalikule reguleeritud teenusele juurdepääsu võimaldamise üksikasjalist korda (KOM(2010)0550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD))

Arvamuse koostaja: Maria Eleni Koppa

### LÜHISELGITUS

Komisjon esitas Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku võtta vastu otsus, mille eesmärk on määrata kindlaks avalikule reguleeritud teenusele (PRS) juurdepääsu võimaldamise kord. Galileo programmi teenus on mõeldud vaid valitsuselt vastava loa saanud kasutajatele ning hõlmab tundlikke rakendusi, mille puhul on oluline tagada katkematu teenus.

Käesolevas arvamuse projektis keskendutakse julgeolekuga seotud probleemidele ning rõhutatakse samal ajal vajadust kaasata komisjoni suuremal määral kõnealuses eeskirjas kehtestatud ühiste miinimumnõuete kohaldamise jälgimise protsessi. Arvamuse projektis esitatakse karistuste täiendatud süsteem, et tagada selle rakendamise üle tsentraliseeritud kontroll. Komisjonil peab GNSSi programmide haldajana olema õigus määrata karistus, juhul kui miinimumnõudeid ei järgita. Liikmesriigid määravad omalt poolt kindlaks karistused, mida kohaldatakse käesoleva otsuse kohaselt vastuvõetud siseriiklike sätete rikkumise korral. Nende sätete jõustamisel peavad liikmesriigid kindlustama salastatud teabe kõrgetasemelise kaitse.

Võttes arvesse avaliku reguleeritud teenuse tundlikku olemust ning pidevat vajadust kaitsta salastatud teavet, tagab komisjon, et pädevad PRSi asutused järgivad pidevalt ühiseid miinimumnõudeid. Seega on oluline, et auditeid, kontrole või inspekteerimisi korraldatakse korrapäraselt.

Arvamuse projektis rõhutatakse PRSi olulisust vajaliku vahendina ÜJKP operatsioonide raames ning nõutakse suutlikkuse edasiarendamist, et kaitsta ennetavalt esmatähtsat infrastruktuuri ning tagada süsteemi sujuv toimimine, eriti rahvusvahelise kriisi ajal.

Arvamuse koostaja nõustub komisjoni ettepanekuga, et ka kolmandad riigid ja rahvusvahelised

organisatsioonid võivad omada juurdepääsu PRSi ELiga sõlmitud rahvusvaheliste lepingute alusel vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud menetlusele. Arvamuse koostaja rõhutab, et nimetatud menetlus nõuab Euroopa Parlamendilt nõusoleku saamist ning et lepinguga määratakse kindlaks rikkumise tagajärjed. Kõik karistused peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad, et tagada süsteemi turvalisus ja katkematu teenus.

Tuleks tagada Euroopa ja rahvusvahelises ekspordikontrollikorras loetletud kahesuguse kasutusega tehnoloogia ja toodete ekspordi tõhus kontroll.

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Väliskomisjon palub vastutaval tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

### Muudatusettepanek 1

#### Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 1

##### *Komisjoni ettepanek*

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 683/2008 (Euroopa satelliitnavigatsiooni programmide (EGNOS ja Galileo) rakendamise jätkamise kohta)<sup>7</sup> lisas on sätestatud, et programmi Galileo spetsiifiliseks eesmärgiks on tagada, et süsteemi poolt edastatavaid signaale oleks võimalik kasutada ennekõike selleks, et garanteerida „avalik reguleeritud teenus” (edaspidi „PRS”), mis on mõeldud üksnes valitsuselt vastava loa saanud kasutajatele ning kasutamiseks eeskätt selliste tundlike rakenduste puhul, kui on oluline tagada katkematu teenus.

##### *Muudatusettepanek*

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 683/2008 (Euroopa satelliitnavigatsiooni programmide (EGNOS ja Galileo) rakendamise jätkamise kohta) lisas on sätestatud, et programmi Galileo spetsiifiliseks eesmärgiks on tagada, et süsteemi poolt edastatavaid signaale oleks võimalik kasutada ennekõike selleks, et garanteerida „avalik reguleeritud teenus” (edaspidi „PRS”), mis on mõeldud üksnes valitsuselt vastava loa saanud kasutajatele ning kasutamiseks eeskätt selliste tundlike rakenduste puhul, kui on oluline tagada **juurdepääsu tõhus kontroll ja** katkematu teenus.

##### *Selgitus*

*Esitatud muudatusettepaneku eesmärk on rõhutada vajadust kontrollida tõhusalt juurdepääsu tundlikele PRSi rakendustele.*

## **Muudatusettepanek 2**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3 a) Galileo on oluline programm, mille abil tõhustatakse liidu sõltumatust ja julgeolekut. Selle PRS on eelkõige vajalik vahend olukorrast teavitamisel ning otsingu- ja päästeteenistuse ülesannete täitmisel ÜJKP operatsioonide raamistikus ning esmatähtsate infrastruktuuride kaitsmisel liidus;*

*Selgitus*

*Muudatusettepanekuga rõhutatakse Galileo ja PRSi olulisust ELi sõltumatuse ja julgeoleku tagamisel. Eelkõige rõhutatakse PRSi kohta ÜJKP operatsioonide raamistikus.*

## **Muudatusettepanek 3**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 3 b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3 b) Arvestades PRSi olulisust navigatsiooni ja sõjaliste süsteemide juhtimise jaoks, peaksid liidu või liikmesriigi pädevad institutsioonid vastavaid meetmeid võtma ja suurendama jõupingutusi rahvusvahelise õigusraamistiku, sh 1967. aasta avakosmose lepingu, võimalikuks läbivaatamiseks ning võtma seejuures arvesse tehnoloogilist arengut pärast 1960. aastat.*

## **Muudatusettepanek 4**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 4**



### *Komisjoni ettepanek*

(4) Kõigist Euroopa satelliitnavigatsioonisüsteemide pakutavatest teenustest on PRS kõige kõrgema turvalisusega ja kõige tundlikum. See peab oma kasutajatele tagama katkematu teenuse ka kõige raskemates kriisiolukordades. Teenuse kasutamise reeglite rikkumise tagajärjed ei piirdu rikkumise toime pannud kasutajaga, vaid võivad mõjutada ka teisi kasutajaid. PRSi kasutamine ja haldamine apelleerivad seega liikmesriikide ühisvastutusele Euroopa Liidu ja nende eneste julgeoleku eest. Seega peab juurdepääs PRSile olema rangelt piiratud teatud kasutajate kategooriatega, mida pidevalt kontrollitakse.

### *Muudatusettepanek*

(4) Kõigist Euroopa satelliitnavigatsioonisüsteemide pakutavatest teenustest on PRS kõige kõrgema turvalisusega ja kõige tundlikum. See peab oma kasutajatele tagama katkematu teenuse ka kõige raskemates kriisiolukordades. ***Seda on võimalik saavutada vaid juhul, kui tähtsamaid osalisi avakosmose ja navigatsiooni valdkonnas suudetakse tehniliselt takistada Galileod või selle komponente muutmast, häirimast või koguni hävitamast.*** Teenuse kasutamise reeglite rikkumise tagajärjed ei piirdu rikkumise toime pannud kasutajaga, vaid võivad mõjutada ka teisi kasutajaid. PRSi kasutamine ja haldamine apelleerivad seega liikmesriikide ühisvastutusele Euroopa Liidu ja nende eneste julgeoleku eest. Seega peab juurdepääs PRSile olema rangelt piiratud teatud kasutajate kategooriatega, mida pidevalt kontrollitakse.

## **Muudatusettepanek 5**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 8**

#### *Komisjoni ettepanek*

(8) Üldises plaanis peavad liit ja liikmesriigid tegema kõik enesest oleneva, et tagada Galileo programmil põhineva süsteemi ning PRS-tehnoloogia ja seadmestiku julgeolek ja turvalisus, vältimaks PRSi kaudu edastatavate signaalide kasutamist selleks volitamata füüsiliste või juriidiliste isikute poolt ning PRSi kasutamist nende suhtes vaenulike kavatsustega.

#### *Muudatusettepanek*

(8) Üldises plaanis peavad liit ja liikmesriigid tegema kõik enesest oleneva, et tagada Galileo programmil põhineva süsteemi ning PRS-tehnoloogia ja seadmestiku julgeolek ja turvalisus, vältimaks PRSi kaudu edastatavate signaalide kasutamist selleks volitamata füüsiliste või juriidiliste isikute poolt ning PRSi kasutamist nende suhtes vaenulike kavatsustega. ***Seepärast tuleb sisse seada Euroopa järelevalvesüsteem.***

## **Muudatusettepanek 6**

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Põhjendus 9**

*Komisjoni ettepanek*

(9) Järelikult on oluline, et **liikmesriigid kehtestaksid eeskirjad karistuste kohta**, mida kohaldatakse käesolevast otsusest johtuvate kohustuste rikkumise korral, ning **kontrolliks** nende **rakendamist**. Karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

*Muudatusettepanek*

(9) Järelikult on oluline, et **komisjon kehtestaks haldusmeetmed**, mida kohaldatakse käesolevast otsusest johtuvate kohustuste rikkumise korral, ning **liikmesriigid määraksid kindlaks, milliseid karistusi kohaldatakse käesoleva otsuse kohaselt vastu võetud siseriiklike õigusnormide rikkumise puhul**. **Liikmesriigid tagaksid nende karistuste ja haldusmeetmete kohaldamise**. **Haldusmeetmed ja karistused peavad alati olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad**. **Haldusmeetmete või karistuste määramisel tuleb tagada süüdistatava üksuse või üksikisiku õigus otsus edasi kaevata**.

**Muudatusettepanek 7**

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Põhjendus 12**

*Komisjoni ettepanek*

(12) Oma osa PRSi halduses on ka nõukogul: ühelt poolt vastavalt nõukogu 12. juuli 2004. aasta ühismeetmele 2004/552/ÜVJP Euroopa satelliit-raadionavigatsioonisüsteemi toimimise aspektide kohta, mis mõjutavad Euroopa Liidu julgeolekut<sup>8</sup>, teisalt kiites heaks rahvusvahelised lepped, mille alusel kolmandatele riikidele või rahvusvahelistele organisatsioonidele antakse luba PRSi kasutamiseks.

*Muudatusettepanek*

(12) ühelt poolt vastavalt nõukogu 12. juuli 2004. aasta ühismeetmele 2004/552/ÜVJP Euroopa satelliit-raadionavigatsioonisüsteemi toimimise aspektide kohta, mis mõjutavad Euroopa Liidu julgeolekut, teisalt kiites heaks rahvusvahelised lepped, mille alusel kolmandatele riikidele või rahvusvahelistele organisatsioonidele antakse luba PRSi kasutamiseks. **Kui vaenulik riik või muu osaline otseselt ründab liitu, liikmesriike või partnerriike, kes kasutavad PRSi või muid Galileo teenuseid, peab julgeolekualane juhtimine olema selgelt kindlaks määratud**. **Nõukogu peaks ühismeedet 2004/552/ÜVJP Lissaboni lepingust tulenevate muudatuste kohaselt ajakohastama, eriti mis puudutab**

*komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja rolli seoses teenuse katkestamise või selle olulise muutmisega otsese ohu korral.*

## Muudatusettepanek 8

**Ettepanek võtta vastu otsus  
Põhjendus 12 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(12 a) Iga PRSi kasutaja peaks võtma kõik vajalikud meetmed, et tagada katkematu teenuse ja signaalide järjepideva toimimise kaudu süsteemi sujuv toimimine. Tuleks välja töötada suutlikkus liikmesriikide tasandil ning ÜJKP raames, et hoida ära signaale segavad rünnakud krüpteeritud PRSi signaali vastu ning tagada esmatähtsa infrastruktuuri turvalisus.*

*Selgitus*

*Muudatusettepanekuga julgustatakse töötama välja suutlikkust PRSi sujuvat toimimist ohustavate probleemidega toimetulemiseks, eriti rahvusvahelise kriisi ajal. Nõukogu ühismeetme 2004/552/ÜVJP artiklis 2 viidatakse sellele, mida tuleb teha kõnealuses ebameeldivas olukorras, kuid ei räägita sellest, kuidas seda olukorda ära hoida.*

## Muudatusettepanek 9

**Ettepanek võtta vastu otsus  
Põhjendus 13**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(13) Vastuvõtjate tootmise ja turvalisusega saab turvakaalutlustel tegeleda ainult liikmesriik, kes PRSi **kasutab või PRSi kasutava** liikmesriigi territooriumil asutatud ettevõtted. Lisaks peab vastuvõtjaid tootev üksus olema eelnevalt saanud spetsiaalse loa määrusega (EÜ) nr xxx/2010<sup>9</sup> loodud Euroopa GNSSi ametilt ja kohustuma järgima antud asutuse juurde

(13) Vastuvõtjate tootmise ja turvalisusega saab turvakaalutlustel tegeleda ainult liikmesriik, kes **on määranud PRSi eest vastutava asutuse, või sellise** liikmesriigi territooriumil asutatud ettevõtted. Lisaks peab vastuvõtjaid tootev üksus olema eelnevalt saanud spetsiaalse loa määrusega (EÜ) nr xxx/2010<sup>9</sup> loodud Euroopa GNSSi ametilt ja kohustuma järgima antud asutuse

loodud akrediteerimisameti kindlaks määratud reegleid. PRSi eest vastutavate asutuste ülesandeks on teostada alalist kontrolli ühelt poolt akrediteerimisasutuse sätestatavatest akrediteerimismõistetest ja teiselt poolt ühiste miinimumreeglite dikteeritavatest tehnilistest nõuetest kinnipidamise üle.

juurde loodud akrediteerimisameti kindlaks määratud reegleid. PRSi eest vastutavate asutuste ülesandeks on teostada alalist kontrolli ühelt poolt akrediteerimisasutuse sätestatavatest akrediteerimismõistetest ja teiselt poolt ühiste miinimumreeglite dikteeritavatest tehnilistest nõuetest kinnipidamise üle.

## **Muudatusettepanek 10**

### **Ettepanek võtta vastu otsus**

#### **Põhjendus 14**

##### *Komisjoni ettepanek*

(14) Ekspordikontroll: PRS-süsteemi kasutamisega seonduva seadmestiku või tehnoloogia eksport **Euroopa Liidust** peab piirduma ainult kolmandate riikidega, kellel on liiduga sõlmitud rahvusvahelise leppe alusel spetsiaalne luba PRSi kasutamiseks.

##### *Muudatusettepanek*

(14) **Üldiselt tuleb kahesuguse kasutusega tehnoloogiat Euroopa Liidust eksportimisel tõhusalt kontrollida. Liikmesriigid peavad oma tööstuse toodetud GNSSiga seotud toodete ekspordikontrolli nõudeid kaaludes järgima Euroopa ja rahvusvahelist ekspordikontrollikorda, nagu Wassenaari kokkulepe tavarelvastuse ning kahesuguse kasutusotstarbega kaupade ja tehnoloogiate ekspordikontroll.** PRS-süsteemi kasutamisega seonduva seadmestiku või tehnoloogia puhul peab eriti eksport piirduma ainult kolmandate riikidega, kellel on liiduga sõlmitud rahvusvahelise leppe alusel spetsiaalne luba PRSi kasutamiseks.

##### *Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on täpsustada asjaolu, et PRS on seotud kahesuguse kasutusega tehnoloogiaga. Seega peavad liikmesriigid ja nende tööstused järgima kohustusi, mis on kehtestatud Euroopa ja rahvusvahelises ekspordikontrollikorras.*

## **Muudatusettepanek 11**

### **Ettepanek võtta vastu otsus**

#### **Põhjendus 15 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***(15 a) Komisjon teeb GNSS- teenuste hinda käsitleva ettepaneku raames koostöös liikmesriikidega ettepaneku PRSi nõuetekohase rahastamise korra kohta. Komisjon esitab finantsraamistiku kohta aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Aruanne peab kajastama üksikasjalikult PRSi kulude katmist.***

## **Muudatusettepanek 12**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 2 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Nõukogul, komisjonil ja liikmesriikidel on piiramatu ja ***pidev juurdepääs*** PRSile ükskõik kus maailmas.

*Muudatusettepanek*

2. Nõukogul, komisjonil ja ***kõikidel*** liikmesriikidel on piiramatu ja ***pideva juurdepääsu õigus*** PRSile ükskõik kus maailmas.

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on rõhutada, et kõikidel liikmesriikidel on õigus PRSi kasutada, juhul kui nad seda soovivad ja juhul kui nad järgivad minimaalseid turvanõudeid (määratud kindlaks teistes artiklites).*

## **Muudatusettepanek 13**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 2 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***3 a. Liikmesriigid, kes kasutavad PRSi julgeolekuga seotud sektorites, teevad seda vastavalt liidu põhimõtetele ja prioriteetidele, nagu on määratletud Euroopa Liidu lepingu V jaotise 1. peatükis ning Euroopa julgeolekustrateegias;***

## *Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on täpsustada, et PRSi kasutamine kaitsega seotud sektorites peab olema kooskõlas ELi aluspõhimõtetega ning seatud prioriteetidega.*

### **Muudatusettepanek 14**

#### **Ettepanek võtta vastu otsus**

#### **Artikkel 2 – lõige 4**

##### *Komisjoni ettepanek*

4. PRSi kasutajad on füüsilised või juriidilised isikud, kellel on PRSi tarbija spetsiaalne luba PRS-vastuvõtja valdamiseks või kasutamiseks.

##### *Muudatusettepanek*

4. PRSi kasutajad on füüsilised või juriidilised isikud, **sh valitsusasutused**, kellel on PRSi tarbija spetsiaalne luba PRS-vastuvõtja valdamiseks või kasutamiseks.

## *Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on täpsustada, et PRSi kasutavad ka valitsusasutused.*

### **Muudatusettepanek 15**

#### **Ettepanek võtta vastu otsus**

#### **Artikkel 2 – lõige 7**

##### *Komisjoni ettepanek*

7. liidu ja kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel on olemas Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud menetluse kohaselt sõlmitud kokkulepe, mis määrab kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni jaoks ära PRSi kasutamise tingimused ja korra.

##### *Muudatusettepanek*

7. liidu ja kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel on olemas Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud menetluse kohaselt **Euroopa Parlamendi nõusolekul** sõlmitud kokkulepe, mis määrab kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni jaoks ära PRSi kasutamise tingimused ja korra.

## *Selgitus*

*Muudatusettepanekuga parandatakse ingliskeelses versioonis Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli numbrit, tuletades meelde, et artiklis 218 viidatakse vajadusele saada Euroopa Parlamendilt nõusolek (ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 6 punkt a).*

## **Muudatusettepanek 16**

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Artikkel 2 – lõige 7 – taane 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*– PRSiga seotud toodete ja tehnoloogia kahesugust kasutusotstarvet arvestades järgivad liikmesriigid, kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid kõiki kaheksat ELi relvaekspordi tegevusjuhendi kriteeriumi, mis on sätestatud nõukogu 8. detsembri 2008. aasta ühises seisukohas 2008/944/ÜVJP;*

## **Muudatusettepanek 17**

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Artikkel 2 – lõige 7 – taane 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*– kolmas riik või rahvusvaheline organisatsioon tunnustab demokraatiat, õigusriigi põhimõtteid, inimõiguste ja põhivabaduste universaalsust ning jagamatust, usuvabaduse kaitset, samuti inimväärikust, võrdsuse ja solidaarsuse põhimõtet ning Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni põhikirja ja rahvusvahelise õiguse põhimõtteid.*

*Selgitus*

*Kolmandatel riikidel või rahvusvahelistel organisatsioonidel peab olema juurdepääs PRSile üksnes tingimusel, et nad tunnustavad Euroopa Liidu lepingu V jaotise I peatiiki sätetele tuginevaid aluspõhimõtteid, kuna PRSi väärkasutust ei tohiks lubada kolmandatele riikidele, kus on võimul repressiivsed, totalitaarsed või autoritaarsed režiimid.*

## **Muudatusettepanek 18**

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Artikkel 4 – lõige 2**

### *Komisjoni ettepanek*

2. Vastavalt artiklitele 12, 13 ja 14 määrab komisjon delegeeritud õigusaktidega kindlaks PRSi puudutava salastatud teabe kaitse eeskirjad, ennekõike selle, mis puudutab juriidilise või füüsilise isiku vajadust omada juurdepääsu salastatud teabele teatavate ametikohuste või ülesannete täimiseks. Iga liikmesriik teavitab komisjoni erimeetmetest, mida ta käesoleva lõike sätete teostamiseks rakendab.

### *Muudatusettepanek*

2. Vastavalt artiklitele 12, 13 ja 14 määrab komisjon delegeeritud õigusaktidega kindlaks PRSi puudutava salastatud teabe kaitse eeskirjad, ennekõike selle, mis puudutab juriidilise või füüsilise isiku vajadust omada juurdepääsu salastatud teabele teatavate ametikohuste või ülesannete täimiseks. Iga liikmesriik teavitab komisjoni erimeetmetest, mida ta käesoleva lõike sätete teostamiseks rakendab, **tagades sellise kaitsetaseme, mis oleks vähemalt võrdne tasemega, mille tagavad komisjoni otsuse 2001/844/EÜ, ESTÜ, Euratom lisas sätestatud komisjoni julgeolekueeskirjad ning nõukogu otsuse 2001/264/EÜ lisas sätestatud nõukogu julgeolekueeskirjad.**

### *Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada salastatud teabe kõrgetasemeline kaitse liikmesriikide tasandil.*

## **Muudatusettepanek 19**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 4 – lõige 3**

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Kui selgub, et PRSi puudutavat informatsiooni on avaldatud kolmandatele isikutele, kellel puudub volitus selle teadmiseks, **algatab komisjon juurdluse, informeerib nõukogu ja parlamenti uurimise tulemustest ja rakendab vajalikke meetmeid lubamatu teabelevituse tagajärgede kõrvaldamiseks.**

#### *Muudatusettepanek*

3. Kui selgub, et PRSi puudutavat informatsiooni on avaldatud kolmandatele isikutele, kellel puudub volitus selle teadmiseks, **võtab komisjon rikkumise peatamiseks vajalikud meetmed ning:**

- a) informeerib teabe avaldajat;**
- b) hindab liidu või liikmesriikide huvidele tekitatud võimalikku kahju;**
- c) rakendab vajalikke meetmeid, et vältida lubamatu teabelevituse kordumist;**



*d) teavitab asjaomaseid asutusi võetud meetmetest ning*

*e) teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu nende meetmete tulemustest.*

## **Muudatusettepanek 20**

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**Artikkel 5 – pealkiri**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Karistused

Karistused **ja haldusmeetmed**

## **Muudatusettepanek 21**

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**Artikkel 5 – lõige -1 (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Kui keegi PRSi kasutajatest rikub selle otsuse sätteid, määrab komisjon kindlaks, milliseid haldusmeetmeid kohaldada.*

## **Muudatusettepanek 22**

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**Artikkel 5 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Liikmesriigid määravad kindlaks karistused, mida kohaldatakse käesoleva otsuse kohaselt **vastuvõetud** siseriiklike sätete rikkumise korral. **Karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.**

Liikmesriigid määravad kindlaks karistused **ja haldusmeetmed**, mida kohaldatakse käesoleva otsuse kohaselt **vastu võetud** siseriiklike sätete rikkumise korral.

*Selgitus*

*Liikmesriikidel peaks olema õigus ennetavalt kehtestada lisaks kriminaalkaristustele ka haldusmeetmeid.*

## Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu otsus  
Artikkel 5 – lõige 1 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Kolmandatele riikidele või  
rahvusvaheliste organisatsioonide puhul  
määratakse rikkumise korral asjakohased  
meetmed kindlaks vastavalt artikli 2  
lõikele 7.***

## Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu otsus  
Artikkel 5 – lõige 1 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Karistused ja haldusmeetmed peavad  
olema tõhusad, proportsionaalsed ja  
hoiatavad. Süsteemi turvalisuse  
ohustamine võib tuua kaasa  
juurdepääsuõiguse äravõtmise. Karistuste  
või haldusmeetmete määramisel tuleb  
tagada süüdistatava üksuse või üksikisiku  
õigus otsus edasi kaevata.***

## Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu otsus  
Artikkel 6 – lõige 4

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

4. Kuna Euroopa GNSSi amet on määruse (EÜ) nr 683/2008 artikli 16 punkti a alapunktis ii osutatud turvakeskuse (edaspidi „turvakeskus”) kasutaja, võib PRSi tarbija nimetada selle PRSi eest vastutavaks asutuseks.

4. Kuna Euroopa GNSSi amet on määruse (EÜ) nr 683/2008 artikli 16 punkti a alapunktis ii osutatud turvakeskuse (edaspidi „turvakeskus”) kasutaja, võib PRSi tarbija nimetada selle PRSi eest vastutavaks asutuseks. ***Euroopa GNSSi amet tegutseb nõukogu, komisjoni ja Euroopa Liidu asutuste PRSi eest vastutavaks asutuseks nimetatud asutusena.***

## Muudatusettepanek 26

### Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 6 – lõige 7

#### *Komisjoni ettepanek*

7. Komisjon kontrollib liikmesriikide ja Euroopa GNSSi ameti kaasabil, et PRSi eest vastutavad asutused peavad ühistest miinimumnõuetest kinni ning viivad läbi auditeid või inspekteerimisi.

#### *Muudatusettepanek*

7. Komisjon kontrollib liikmesriikide ja Euroopa GNSSi ameti kaasabil, et PRSi eest vastutavad asutused peavad ühistest miinimumnõuetest kinni ning viivad ***korrapäraselt*** läbi auditeid või inspekteerimisi.

#### *Selgitus*

*Muudatusettepanekuga rõhutatakse vajadust korrapärase kontrolli (audit/inspekteerimine) järele.*

## Muudatusettepanek 27

### Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 6 – lõige 7 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***7 a. PRSi eest vastutavad asutused annavad komisjonile ja Euroopa GNSSi ametile korrapäraselt aru ühiste miinimumnõuete täitmisest.***

## Muudatusettepanek 28

### Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 6 – lõige 7 b (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***7 b. Komisjon annab Euroopa GNSSi ameti abiga iga kolme aasta möödumisel Euroopa Parlamendile ja nõukogule aru selle kohta, kuidas PRSi eest vastutavad asutused ühiseid miinimumnõudeid täidavad, samuti nende nõuete tõsise rikkumise kõikide juhtumite kohta.***

## Muudatusettepanek 29

## Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 8 – lõige 1

### *Komisjoni ettepanek*

1. Iga liikmesriik, kes PRSi *kasutab*, võib vastuvõtjate ja turvamoodulite tootmisega tegeleda kas ise või usaldada selle *oma* territooriumil asutatud ettevõtete hoolde. Nõukogu või komisjon võivad vastuvõtjate ja turvamoodulite tootmise usaldada kas PRSi *kasutava* liikmesriigi või *selle* liikmesriigi territooriumil asutatud ettevõtete hoolde.

### *Muudatusettepanek*

1. Iga liikmesriik, kes *on nimetanud* PRSi *eest vastutava asutuse*, võib vastuvõtjate ja turvamoodulite tootmisega tegeleda kas ise või usaldada selle *liikmesriigi, kes on nimetanud PRSi eest vastutava asutuse*, territooriumil asutatud ettevõtete hoolde. Nõukogu või komisjon võivad vastuvõtjate ja turvamoodulite tootmise usaldada kas PRSi *eest vastutava asutuse nimetanud* liikmesriigi või *sellise* liikmesriigi territooriumil asutatud ettevõtete hoolde.

## Muudatusettepanek 30

### Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 8 – lõige 5

#### *Komisjoni ettepanek*

5. Satelliitnavigatsioonisüsteemide turvalisuse akrediteerimise asutus võib mistahes hetkel võtta lõikes 1 nimetatud üksuselt loa, mis on antud talle PRS-vastuvõtjate ja nende juurde kuuluvate turvamoodulite tootmiseks, kui ilmneb, et lõikes 3 sätestatud meetmeid ei ole rakendatud.

#### *Muudatusettepanek*

5. Satelliitnavigatsioonisüsteemide turvalisuse akrediteerimise asutus võib mistahes hetkel võtta lõikes 1 nimetatud üksuselt loa, mis on antud talle PRS-vastuvõtjate ja nende juurde kuuluvate turvamoodulite tootmiseks, kui ilmneb, et lõikes 3 sätestatud meetmeid ei ole rakendatud. *Loa äravõtmise otsust saab edasi kaevata. Kui süsteemi turvalisus sõltub lõikes 1 nimetatud üksuste varasemast, praegusest või võimalikust tegevusest, ei peata edasikaebamine otsuse täitmist.*

#### *Selgitus*

*Euroopa õiguse tavapärase põhimõtete kohaselt on tähtis iga süüdistatava üksuse või üksikisiku õigus loa äravõtmise otsust edasi kaevata, kuid turvanõuete tõttu ei tohiks edasikaebamine peatada nimetatud otsuse täitmist.*

## Muudatusettepanek 31

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Artikkel 8 – lõige 5 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***5 a. Pidevalt kasvavate vajaduste rahuldamiseks peavad süsteemid ja moodulid olema paindlikud.***

**Muudatusettepanek 32**

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Artikkel 10 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Kolmandat riiki, mille territooriumil asub Galileo programmil põhinevasse süsteemi kuuluv PRS-seadmestikuga vahejaam, ei loeta pelgalt sellest tulenevalt PRSi tarbijaks. Komisjon lepib kolmanda riigiga kokku PRS-seadmestikuga vahejaama hooldamise ja eksploatatsiooni üksikasjad.

Kolmandat riiki, mille territooriumil asub Galileo programmil põhinevasse süsteemi kuuluv PRS-seadmestikuga vahejaam, ei loeta pelgalt sellest tulenevalt PRSi tarbijaks. Komisjon lepib kolmanda riigiga kokku PRS-seadmestikuga vahejaama hooldamise ja eksploatatsiooni üksikasjad.  
***Need üksikasjad hõlmavad ka asjassepuutuvatele Euroopa asutustele sissepääsu kindlustamist vahejaama, et teostada kontrolle.***

*Selgitus*

*Kontrolli teostamiseks peaks Euroopa kontrolliasutustele olema tagatud pääs kolmandates riikides asuvatesse vahejaamadesse.*

**Muudatusettepanek 33**

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**Artikkel 11 b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Artikkel 11 b***

***Konsulterimine GNSSi ametiga***  
***Komisjon loob tingimused Euroopa GNSSi ameti võimalikult kiireks kaasamiseks PRSi puudutavate otsuste tegemisse. Vajaduse korral konsulteerib***

## **Muudatusettepanek 34**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 14 – lõige 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Euroopa Parlament või nõukogu võivad kahe kuu jooksul alates teatamiskuupäevast esitada delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega **ühe kuu** võrra.

#### *Muudatusettepanek*

1. Euroopa Parlament või nõukogu võivad kahe kuu jooksul alates teatamiskuupäevast esitada delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel võib seda tähtaega pikendada **kahe kuu** võrra.

#### *Selgitus*

*Euroopa Parlamendi ja nõukogu vastuväidete esitamise tähtaja pikendamist muudetakse vastavalt tekstile, mis võeti vastu väliste rahastamisvahendite küsimuse teisel lugemisel.*

## **Muudatusettepanek 35**

### **Ettepanek võtta vastu otsus Lisa – punkt 6**

#### *Komisjoni ettepanek*

6. Kuna PRSi turvalisust mõjutav tahtmatu **vahejuhtum** nagu näiteks vastuvõtja vargus või kaotamine on esmajärgulise tähtsusega, rakendavad kõik PRSi eest vastutavad asutused meetmeid taoliste **vahejuhtumite** tuvastamiseks, nende kõrvaldamiseks ja sellest turvakeskuse teavitamiseks.

#### *Muudatusettepanek*

6. Kuna PRSi turvalisust mõjutav tahtmatu **sündmus**, nagu näiteks vastuvõtja vargus või kaotamine, on esmajärgulise tähtsusega, rakendavad kõik PRSi eest vastutavad asutused meetmeid taoliste **sündmuste** tuvastamiseks, nende kõrvaldamiseks ja sellest turvakeskuse teavitamiseks.

#### *Selgitus*

*Muudatusettepanek puudutab peamiselt tšehhikeelset tõlget.*

*[Inglise tõlkija märkus: komisjoni ettepaneku tšehhikeelses versioonis seisab punktis 6 esimese sõna „vahejuhtum“ ees sõna „mittetahtlik“.] Arvestades, et vahejuhtumite loetelus nimetatakse vargust, mis on tahtlik kuritegu, ei ole „vahejuhtum“ (tšehhikeelses versioonis „mittetahtlik vahejuhtum“) sobiv väljend. Ka teistes keeleversioonides oleks asjakohasem kasutada sõna „sündmus“, mis on õigusakti ülejäänud tekstiga kooskõlas ja hõlmab nii tahtlikke kui ka mittetahtlikke tegusid.*

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Galileo programmil põhineva globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi kaudu pakutava avalikule reguleeritud teenusele juurdepääsu võimaldamise üksikasjalik kord		
<b>Viited</b>	KOM(2010)0550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD)		
<b>Vastutav komisjon</b>	ITRE		
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	AFET 16.12.2010		
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Maria Eleni Koppa 29.11.2010		
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	6.12.2010	1.2.2011	28.2.2011
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	10.3.2011		
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: 35	–: 5	0: 6
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Gabriele Albertini, Frieda Brepoels, Arnaud Danjean, Mário David, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Anneli Jäätteenmäki, Ioannis Kasoulides, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, María Muñoz De Urquiza, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Bernd Posselt, Hans-Gert Pötering, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Ernst Strasser, Hannes Swoboda, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Graham Watson		
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Charalampos Angourakis, Elisabeth Jeggle, Barbara Lochbihler, Doris Pack, Judith Sargentini, Marietje Schaake, Alf Svensson, Indrek Tarand, Traian Ungureanu		
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)</b>	Victor Boștinaru, Zuzana Roithová, Tatjana Ždanoka		

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Galileo programmil põhineva globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi kaudu pakutavale avalikule reguleeritud teenusele juurdepääsu võimaldamise üksikasjalik kord			
<b>Viited</b>	KOM(2010)0550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD)			
<b>EP-le esitamise kuupäev</b>	8.10.2010			
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	ITRE 19.10.2010			
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	AFET 16.12.2010	TRAN 19.10.2010		
<b>Arvamuse esitamisest loobumine</b> otsuse kuupäev	TRAN 26.10.2010			
<b>Raportöör(id)</b> nimetamise kuupäev	Norbert Glante 8.11.2010			
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	9.12.2010	26.1.2011	15.3.2011	16.6.2011
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	30.6.2011			
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: -: 0:	39 3 4		
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Pilar del Castillo Vera, Lena Ek, Ioan Enciu, Gaston Franco, Adam Gierek, Fiona Hall, Jacky Hénin, Romana Jordan Cizelj, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Béla Kovács, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Judith A. Merkies, Jaroslav Paška, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber			
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Francesco De Angelis, Ilda Figueiredo, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Marian-Jean Marinescu, Vladko Todorov Panayotov, Hannu Takkula, Silvia-Adriana Țicău			
<b>Esitamise kuupäev</b>	1.7.2011			